



## Scheda Dati di Sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza / del preparato e della Società

#### 1.1 Identificazione della sostanza o del preparato

Denominazione Morgan's primer fondo per leghe leg gere

#### 1.2 Uso della sostanza / del preparato

Descrizione/Utilizzo Fondo per lamiera zincata e leghe I

#### 1.3 Identificazione della Società

Ragione Sociale J COLORS S.p.A.  
Indirizzo VIA SETTEMBRINI, 39  
Località e Stato 20020 LAINATE MI  
ITALIA  
tel. +39 02 937541  
fax +39 02 93754274

e-mail della persona competente,  
responsabile della scheda dati di sicurezza lab@jcolors.com

Resp. dell'immissione sul mercato: Laboratorio J Colors S.p.A  
+39 02 93754222/243

#### 1.4 Numero telefonico di chiamata urgente

Per informazioni urgenti rivolgersi a Centro Antiveneni Milano  
Niguarda +39 02 66101029

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (CE) 1907/2006 e successive modifiche.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.

Fraasi R: 10 - 52/53

#### 2.2 Identificazione dei pericoli

Il prodotto, in base alle sue caratteristiche chimico-fisiche, è da considerarsi infiammabile (punto di infiammabilità uguale o superiore a 21°C e minore o uguale a 55°C).

NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.

Il prodotto contiene sostanza/e sensibilizzante/i e pertanto può provocare una reazione allergica.

### 3. Composizione / Informazioni sugli ingredienti

Contiene:

Denominazione	Concentrazione % (C)	Classificazione
<b>ZINCO FOSFATO TETRAIDRATO</b>	6,90<= C <9,00	N R51/53
Numero C.A.S. 7779-90-0		
Numero CE 231-944-3		
<b>ZINCO OSSIDO</b>	0,20<= C <0,25	N R50/53
Numero C.A.S. 1314-13-2		
Numero CE 215-222-5		
Numero INDEX 030-013-00-7		



# J COLORS S.p.A.

## Morgan's primer fondo per leghe leg gere

Divisione TOSCANO  
Revisione n.6  
Data revisione 22/04/2010  
Stampata il 02/05/2010  
Pagina n. 2 / 6

<b>XILENE (MISCELA DI ISOMERI)</b>	4,90<= C <7,00	Xn	R20/21	
Numero C.A.S.	1330-20-7	Xn	R65	
Numero CE	215-535-7	Xi	R38	
Numero INDEX	601-022-00-9		R10	
			Nota	C
<b>PROPILBENZENE</b>	0,90<= C <2,00	Xn	R65	
Numero C.A.S.	103-65-1	Xi	R37	
Numero CE	203-132-9		R10	
Numero INDEX	601-024-00-X	N	R51/53	
			Nota	4
<b>MESITILENE</b>	0,8999<= C <1,0999	Xi	R37	
Numero C.A.S.	108-67-8		R10	
Numero CE	203-604-4	N	R51/53	
Numero INDEX	601-025-00-5			
<b>1,2,4-TRIMETILBENZENE</b>	2,50<= C <3,50	Xn	R20	
Numero C.A.S.	95-63-6	Xi	R36/37/38	
Numero CE	202-436-9		R10	
Numero INDEX	601-043-00-3	N	R51/53	
<b>ALCOOL BUTILICO</b>	0,90<= C <2,00	Xn	R22	
Numero C.A.S.	71-36-3	Xi	R37/38	
Numero CE	200-751-6	Xi	R41	
Numero INDEX	603-004-00-6		R10	
			R67	
<b>NAFTA (PETR.) PESANTE IDRODESOLFORATA</b>	0,90<= C <2,00	Xn	R65	
Numero C.A.S.	64742-82-1		R10	
Numero CE	265-185-4		R66	
Numero INDEX	649-330-00-2	N	R51/53	
			Nota	H P 4
<b>NAFTA SOLVENTE (PETROLIO), AROMATICA LEGGERA</b>	3,90<= C <5,00	Xn	R65	
Numero C.A.S.	64742-95-6	Xi	R37	
Numero CE	265-199-0		R10	
Numero INDEX	649-356-00-4		R66	
			R67	
		N	R51/53	
			Nota	H P 4

Il testo completo delle frasi di rischio (R) è riportato alla sezione 16 della scheda.

#### 4. Misure di primo soccorso

**OCCHI:** lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.

**PELLE:** lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare il medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

**INALAZIONE:** portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, consultare immediatamente il medico.

**INGESTIONE:** consultare immediatamente il medico. Indurre il vomito solo su indicazione del medico. Non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente e se non autorizzati dal medico.

#### 5. Misure antincendio

##### INFORMAZIONI GENERALI

Raffreddare con getti d'acqua i contenitori per evitare la decomposizione del prodotto e lo sviluppo di sostanze potenzialmente pericolose per la salute. Si può creare sovrappressione nei contenitori esposti al fuoco con pericolo di esplosione. Indossare sempre l'equipaggiamento completo di protezione antincendio. Raccogliere le acque di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

##### MEZZI DI ESTINZIONE IDONEI

I mezzi di estinzione sono anidride carbonica, schiuma, polvere chimica. Per le perdite e sversamenti del prodotto che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere utilizzata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.

##### MEZZI DI ESTINZIONE NON IDONEI

Non usare getti d'acqua. L'acqua non è efficace per estinguere l'incendio tuttavia può essere utilizzata per raffreddare i contenitori chiusi esposti alla fiamma prevenendo scoppi ed esplosioni.

##### PERICOLI DOVUTI ALL'ESPOSIZIONE IN CASO DI INCENDIO

Evitare di respirare i prodotti di combustione (ossidi di carbonio, prodotti di pirolisi tossici, ecc.).

##### EQUIPAGGIAMENTO

Elmetto protettivo con visiera, indumenti ignifughi (giacca e pantaloni ignifughi con fasce intorno a braccia, gambe e vita), guanti da intervento (antincendio, antitaglio e dielettrici), autorespiratore (autoprotettore).



# J COLORS S.p.A.

## Morgan's primer fondo per leghe leg gere

Divisione TOSCANO  
Revisione n.6  
Data revisione 22/04/2010  
Stampata il 02/05/2010  
Pagina n. 3 / 6

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale.

#### PRECAUZIONI INDIVIDUALI

Eliminare ogni sorgente di ignizione (sigarette, fiamme, scintille, ecc.) o di calore dall'area in cui si è verificata la perdita. In caso di prodotto solido evitare la formazione di polvere spruzzando il prodotto con acqua se non ci sono controindicazioni. In caso di polveri disperse nell'aria o vapori adottare una protezione respiratoria. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Non manipolare i contenitori danneggiati o il prodotto fuoriuscito senza aver prima indossato l'equipaggiamento protettivo appropriato. Per le informazioni relative ai rischi per l'ambiente e la salute, alla protezione delle vie respiratorie, alla ventilazione ed ai mezzi individuali di protezione, fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

#### PRECAUZIONI AMBIENTALI

Impedire che il prodotto penetri nelle fognature, nelle acque superficiali, nelle falde freatiche e nelle aree confinate.

#### METODI DI BONIFICA

Assorbire il prodotto fuoriuscito con materiale assorbente inerte (sabbia, vermiculite, terra di diatomee, Kieselguhr, ecc.). Raccogliere la maggior parte del materiale risultante e depositarlo in contenitori per lo smaltimento. Eliminare il residuo con getti d'acqua se non ci sono controindicazioni. Provvedere ad una sufficiente areazione del luogo interessato dalla perdita. Lo smaltimento del materiale contaminato deve essere effettuato conformemente alle disposizioni del punto 13.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

Conservare in luogo fresco e ben ventilato; mantenere chiuso il recipiente quando non è utilizzato; non fumare durante la manipolazione; conservare lontano da calore, fiamme libere, scintille e altre sorgenti di accensione.

### 8. Controllo dell'esposizione/Protezione individuale.

#### 8.1 Valori limite d'esposizione

Denominazione	Tipo	Stato	TWA/8h		STEL/15min		
			mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
ZINCO OSSIDO	TLV-ACGIH		2	0,6	10	3	
XILENE (MISCELA DI ISOMERI)	TLV-ACGIH		434	100	651	150	Pelle
	OEL	EU	221				Pelle
MESITILENE	TLV-ACGIH		123	25			Pelle
	OEL	EU	100	20			Pelle
1,2,4-TRIMETILBENZENE	TLV-ACGIH		123	25			Pelle
	OEL	EU	100				Pelle
ALCOOL BUTILICO	TLV-ACGIH		61	20			Pelle
NAFTA (PETR.) PESANTE IDRODESOLFORATA	TLV (ACGIH)		575				

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

Colore	Beige	
Odore	Aromatico	
Stato Fisico	Liquido	
Solubilità	Insolubile in acqua	
Viscosità	95-100 KU	
Densità Vapori	ND (non disponibile)	
Velocità di evaporazione	ND (non disponibile)	
Proprietà comburenti	ND (non disponibile)	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	ND (non disponibile)	
pH	ND (non disponibile)	
Punto di ebollizione	ND (non disponibile)	
Punto di infiammabilità	> 21 °C	
Proprietà esplosive	ND (non disponibile)	
Tensione di vapore	3,21 a 20° C	
Peso specifico	1,320 Kg/l	
Residuo Secco:	62,51%	
VOC (Direttiva 2004/42/CE) :	37,50% - 495,30	g/litro di preparato
VOC (carbonio volatile) :	33,85% - 446,82	g/litro di preparato



# J COLORS S.p.A.

## Morgan's primer fondo per leghe leg gere

Divisione TOSCANO  
Revisione n.6  
Data revisione 22/04/2010  
Stampata il 02/05/2010  
Pagina n. 4 / 6

### 10. Stabilità e reattività

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Per effetto del calore o in caso di incendio si possono liberare ossidi di carbonio e vapori, che possono essere dannosi per la salute. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

XILENE: è stabile, ma può dare reazioni violente in presenza di ossidanti forti come acido solforico, nitrico, perclorati. È biodegradabile in acqua e si decompone alla luce (fotodegradabile).

ALCOOL BUTILICO: è biodegradabile (MITI 1984). La miscela di alcoli butilici reagisce con ossidanti forti e con i metalli alcalini liberando idrogenoinfiammabile. Attacca diversi tipi di materie plastiche.

### 11. Informazioni tossicologiche

Xileni: azione tossica sul sistema nervoso centrale (encefalopatie); azione irritante su cute, congiuntive, cornea e apparato respiratorio.

### 12. Informazioni ecologiche

Il prodotto è da considerarsi come pericoloso per l'ambiente e presenta nocività per gli organismi acquatici, con la possibilità di provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### ZINCO OSSIDO

LC50 (96h) 1,1 mg/l *Oncorhynchus mykiss*

EC50 (48h) 1.000 mg/l *Daphnia magna*

### 13. Considerazioni sullo smaltimento

Riutilizzare, se possibile. I residui del prodotto sono da considerare rifiuti speciali pericolosi. La pericolosità dei rifiuti che contengono in parte questo prodotto deve essere valutata in base alle disposizioni legislative vigenti.

Lo smaltimento deve essere affidato ad una società autorizzata alla gestione dei rifiuti, nel rispetto della normativa nazionale ed eventualmente locale.

#### IMBALLAGGI CONTAMINATI

Gli imballaggi contaminati devono essere inviati a recupero o smaltimento nel rispetto delle norme nazionali sulla gestione dei rifiuti.

Il trasporto dei rifiuti può essere soggetto all'ADR.

### 14. Informazioni sul trasporto

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.

Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verifichino situazioni di emergenza.

#### Trasporto stradale o ferroviario:

Classe ADR/RID:	3	UN: 1263
Packing Group:	III	
Etichetta:	3	
Nr. Kemler:	30	
Disposizione Speciale:	640E	
Limited Quantity	LQ07	
Codice di restrizione in galleria	D/E	
Nome tecnico:	Pitture o materie simili alla pitture	



#### Trasporto marittimo:

Classe IMO:	3	UN: 1263
Packing Group:	III	
Label:	3	
EMS:	F-E, S-E	
Marine Pollutant	NO	
Proper Shipping Name:	Paint or paint related material	



#### Trasporto aereo:

IATA:	3	UN: 1263
Packing Group:	III	
Label:	3	
Cargo:		
Istruzioni Imballo:	310	Quantità massima: 220 L
Pass.:		
Istruzioni Imballo:	309	Quantità massima: 60 L
Proper Shipping Name:	Paint or paint related material	





# J COLORS S.p.A.

## Morgan's primer fondo per leghe leg gere

Divisione TOSCANO  
Revisione n.6  
Data revisione 22/04/2010  
Stampata il 02/05/2010  
Pagina n. 5 / 6

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

Simboli di pericolo: Nessuno

**R10** INFIAMMABILE.  
**R52/53** NOCIVO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.  
**S43** IN CASO DI INCENDIO USARE TERRA, SABBIA, POLVERI ESTINGUENTI, CO<sub>2</sub>, SCHIUME, ACQUA NEBULIZZATA. NON USARE GETTI D'ACQUA.

Contiene:

ANIDRIDE MALEICA  
2-BUTANONOSSIMA

Può provocare una reazione allergica.

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti.

VOC (Direttiva 2004/42/CE) :

Pitture monocomponenti ad alte prestazioni.

VOC espressi in g/litro di prodotto pronto all'uso :

Limite massimo : 600 (2007) - 500 (2010) VOC del prodotto : 500,00  
- Diluito con : 5,00% DILUENTE SINTETICO ALIF.

D.Lgs. 152/2006 e successive modifiche

Emissioni:

TAB.D	Classe N.C.	14,4029%
TAB.D	Classe II	0,2100%
TAB.D	Classe III	5,4722%
TAB.D	Classe IV	7,2497%

### 16. Altre informazioni.

Testo delle frasi di rischio (R) citate alla sezione 3 della scheda:

**R51/53** TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.  
**R50/53** ALTAMENTE TOSSICO PER GLI ORGANISMI ACQUATICI, PUÒ PROVOCARE A LUNGO TERMINE EFFETTI NEGATIVI PER L'AMBIENTE ACQUATICO.  
**R20/21** NOCIVO PER INALAZIONE E CONTATTO CON LA PELLE.  
**R65** NOCIVO: PUÒ CAUSARE DANNI AI POLMONI IN CASO DI INGESTIONE.  
**R38** IRRITANTE PER LA PELLE.  
**R10** INFIAMMABILE.  
**R37** IRRITANTE PER LE VIE RESPIRATORIE.  
**R20** NOCIVO PER INALAZIONE.  
**R36/37/38** IRRITANTE PER GLI OCCHI, LE VIE RESPIRATORIE E LA PELLE.  
**R22** NOCIVO PER INGESTIONE.  
**R37/38** IRRITANTE PER LE VIE RESPIRATORIE E LA PELLE.  
**R41** RISCHIO DI GRAVI LESIONI OCULARI.  
**R67** L'INALAZIONE DEI VAPORI PUÒ PROVOCARE SONNOLENZA E VERTIGINI.  
**R66** L'ESPOSIZIONE RIPETUTA PUÒ PROVOCARE SECCHIZIA E SCROPOLATURE DELLA PELLE.

BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
2. Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti (XXIX adeguamento tecnico)
3. Regolamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
4. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
5. The Merck Index. Ed. 10
6. Handling Chemical Safety
7. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
8. INRS - Fiche Toxicologique
9. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
10. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

Nota per l'utilizzatore:

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione.

L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto.

Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poiché l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Modifiche rispetto alla revisione precedente

Sono state apportate variazioni alle seguenti sezioni:



**J COLORS S.p.A.**

**Morgan's primer fondo per leghe leg gere**

Divisione TOSCANO  
Revisione n.6  
Data revisione 22/04/2010  
Stampata il 02/05/2010  
Pagina n. 6 / 6

08